

Sergio Rossi Store

Designer: Antonino Cardillo

Design Company: Antonino Cardillo architect

Location: Milan, Italy

Area: 60 m²

Photographer: Antonino Cardillo

Text: Antonino Cardillo

Special thanks to

Francesco Russo, Suzanne Trocmé, Miriam Romano and Xavier Rougeaux.

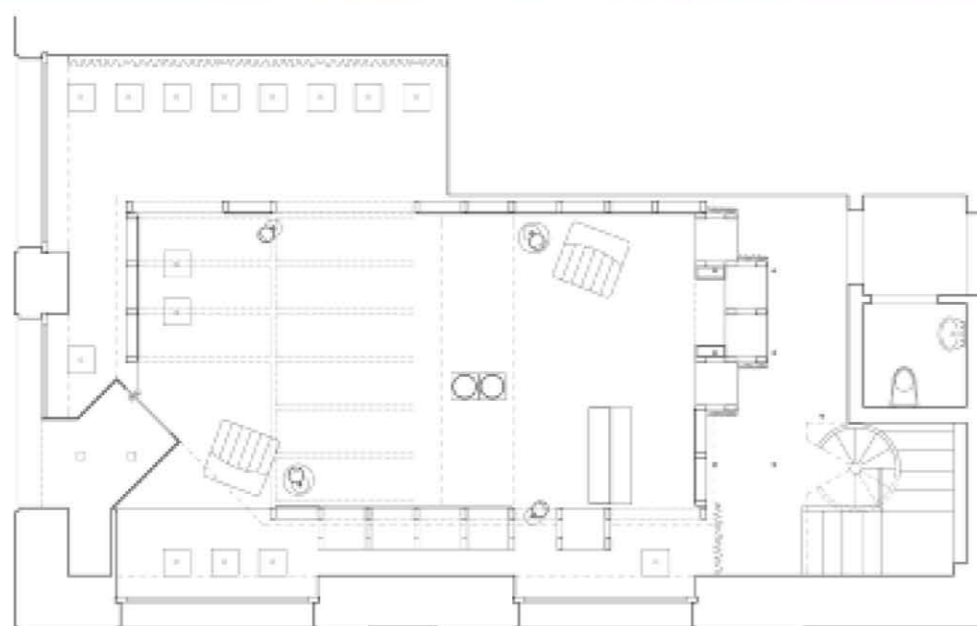
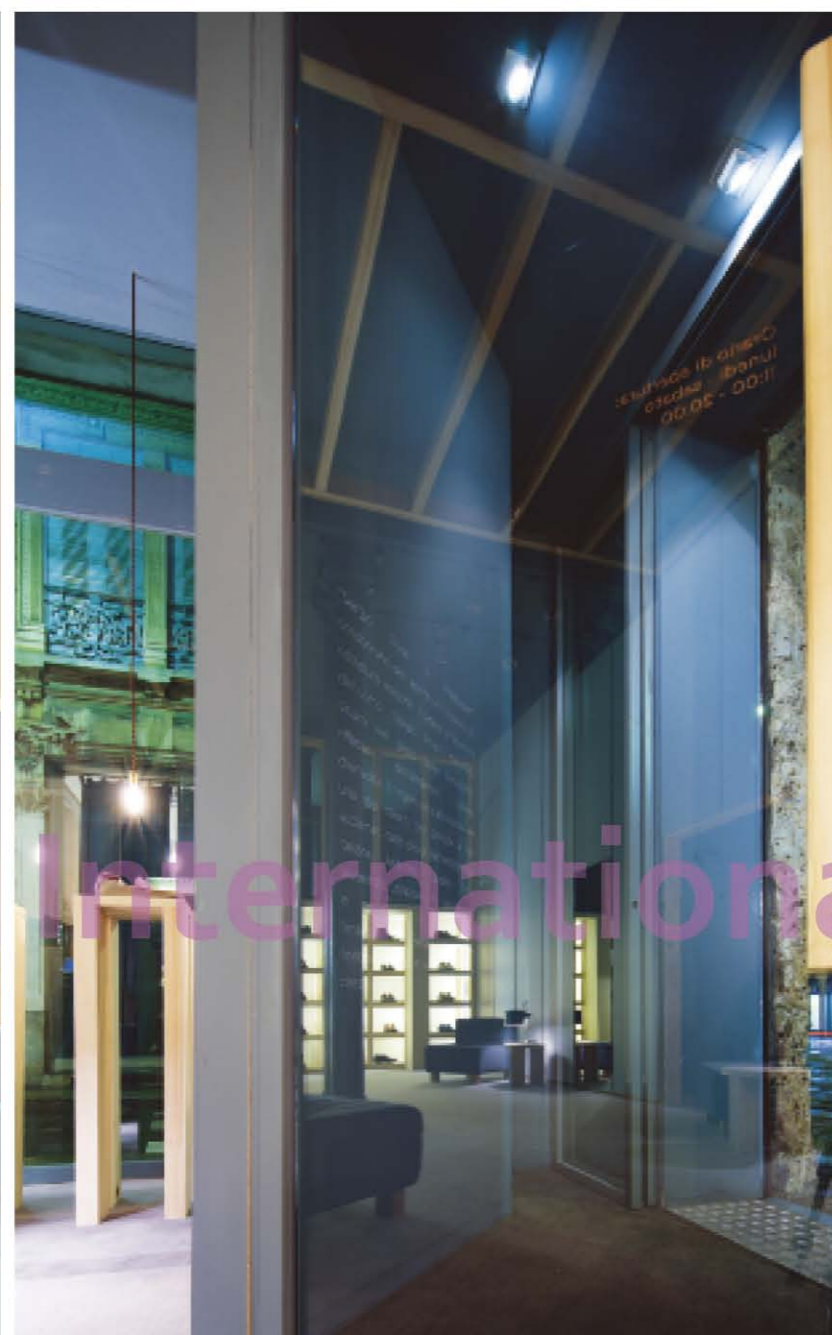


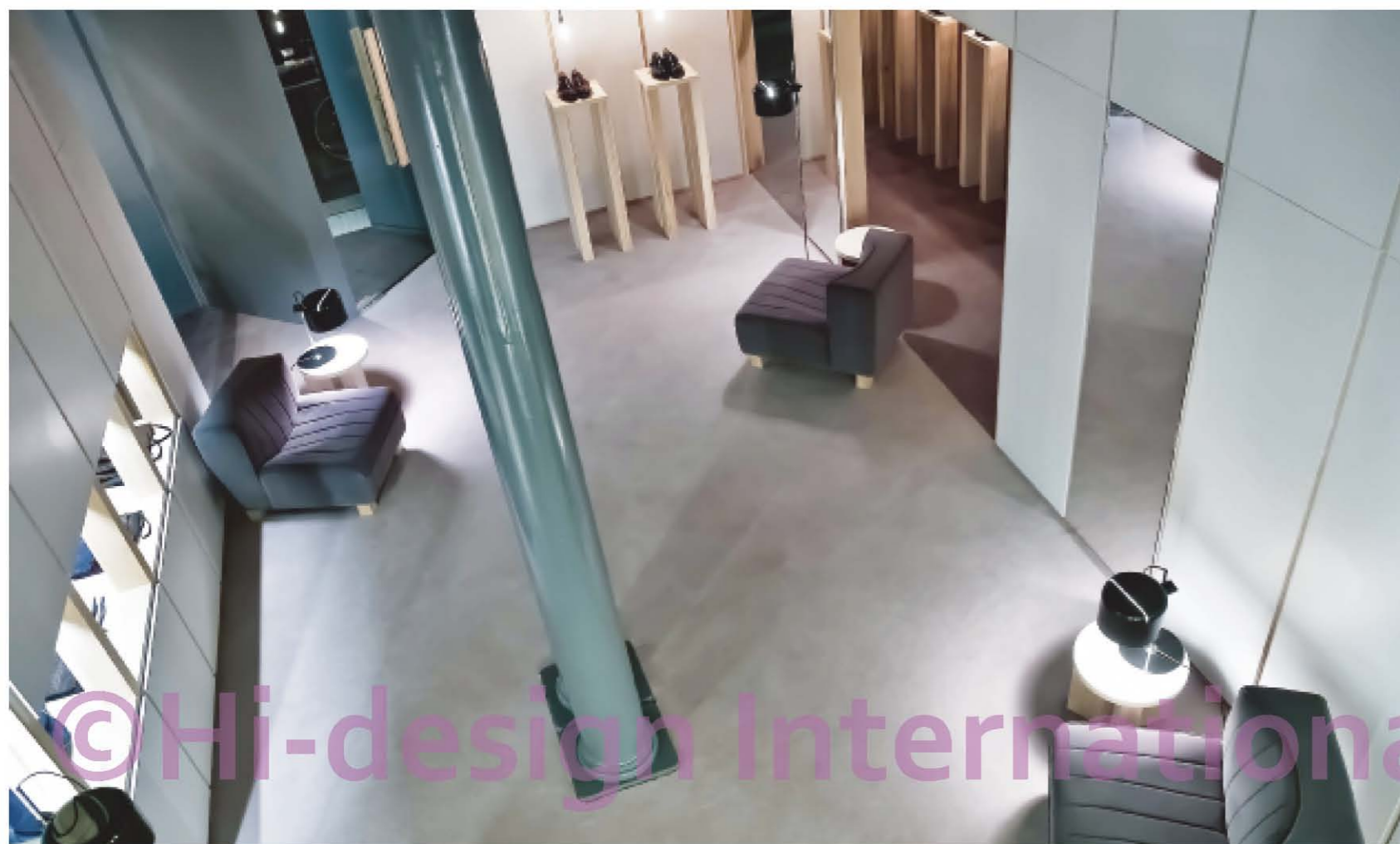
This architecture for Sergio Rossi creates a game of returns between orders of ideal and reality, between interiors and exteriors. The idea of superimposition, of the insertion of a building into another, is above all a recurring theme in the architecture of the past.

Thus the interior design is built from an enclosure identified in plan by two juxtaposed squares. On its stage a multitude of alcoves and apertures, interpret the potentialities of the structural plot in a balloon frame that, articulated by a grille of exposed tulipwood beams, supports a rhythmic sequence of vertical planes painted light grey.

Suggested by the ephemeral canvases of scenography, this construction is mutated from the Milanese rationalism of the nineteenth century. The rational nature of this enclosure, structurally independent of the existing space, is put into doubt by the contradictions that are determined among the diverse identities of the space. The installation itself—the enclosure—and the other, residual and amorphous, that of the pre-existing space made homogeneous by a grey-blue color. Thus the internal space is presented to the observer according to a progressive unveiling of different and partially hidden ambits, which suggests an alternative way to the conventional interior open-space which, as it often offers itself to view from the start, inhibits the imagination.









本案建筑充满理想与现实的法则，使人在内部与外部空间不断往返。建筑物中叠加（即将一个建筑嵌入到另一个建筑中）的手法无非都是在再现过去建筑的主题。

在设计规划上，建筑体现为两个并列的正方形组成的区域。而此空间的功能则是得益于诸多壁龛与开孔的存在，设计师由此为该建筑选用轻型木架结构。清晰可见的像格栅似的鹅掌楸木梁将它们组织并连接起来，支撑着垂直而有节奏感排列的浅灰色木板。

透视法布景通过意大利式的改造，如同进行了一番19世纪米兰理性主义的变革。建筑独立于原有空间构造，其理性特质因空间的多元化而不那么棱角分明。对于室内设计本身来说，原建筑中剩余的无定式因素统一于蓝灰的色调中。内部空间的展现方法采用逐渐地揭开不同的部分隐藏的轮廓，有别于将室内空间完全敞开而约束了想象空间的传统展示方式。